

现代

GUOJI
ZHONG
HUA
JIAO
YU
JIAO
YU

XIANDAI

吴遵民著

上海教育出版社

J
I
A
O
Y
U
J
I
A
O
Y
U

国际终身教育论

吴遵民著

XIANDAI

GUOJI

现代

国际终身教育论

ZHONGSHEN

—
—
A
O
Y
C
F
C
Z

上海教育出版社

现代国际终身教育论

吴 遵 民 著

上海教育出版社出版发行

(上海永福路123号)

(邮政编码: 200031)

各地新华书店经销 上海市印刷十一厂印刷

开本850×1156 1/32 印张7 插页4 字数161,000

1999年11月第1版 1999年11月第1次印刷

印数1—3100本

ISBN 7-5320-6478-6/G·6633 定价:(软精)10.40元

序 (一)

郭伯农

在1999年全国教育工作会议上,江泽民同志说:“终身学习是当代社会发展的必然趋势。要逐步建立和完善有利于终身学习的教育制度。”他既指出了当代教育发展最显著的特征,又指明了教育建设的一个重要方面。

那么什么是终身学习?在中国,从基础教育到成人教育,无论是教育的内容和层次,还是教育的对象,我们的“四大板块”论其实早已包括了终身教育内部的组成。那么为什么还要提出终身教育和终身学习的理念?这个理念又为什么是“当代”社会发展的必然,而不在更早的时候,比方说100年以前形成?

所有这些问题,人们久已思考,也已经发表了多种看法。但总体说来,即使在教育界内部,有关终身教育和终身学习的理论也还远不能说已经成熟,有的人只是把它看作是成人教育的一个别名,有的人则把它看作是教育四大板块的简单相加;在另一个极端,也有人把它看作是独立于外的一个新的模块,因而忙着建立“终身教育学校”。

在我国经济发达的东南沿海地区,终身学习不仅仅是一个理念,而已是活生生的现实,教育的实践正在鞭策迟缓不前的教育理论。

我有幸参加了一个研究课题“终身教育的立法研究”,作为课题担纲人,目前最感困惑的是人们对终身教育这一深刻的当

代教育命题缺乏足够的理论素养和对实践背景的理解。

在这种情况下,吴遵民先生的这一本书可以说有雪中送炭之功。在这本书里,作者以生动而丰富的笔触,介绍了终身教育作为人类的美好理想是如何产生、如何发展、又如何成为教育主体思潮的。他从世界上众多研究者的书中撷其精华,揭示了终身教育观的历史和社会背景,它的“必然性”和它的“现实性”。对世界各国终身教育制度的比较研究,更是吴遵民先生这本书的学术价值所在,像这样详尽的比较、丰富的资料和中肯的点评,实在是不可多得。相信我国的教育工作者,无论是侧重理论研究还是侧重实践探索的不同学者,都会欢迎并从中获益良多。

吴遵民先生负笈东瀛,穷数年之功,写出这样一本书,其勤奋好学、胸怀大志,可见一斑。他的视力远较常人为差,为这本书付出的心血和代价,亦必远比常人为多,我真的不免为他的眼睛担心。在此,遥寄对他成功之作的赞赏,也祝他事业不断进取。

一九九九年六月

序 (二)

末本 诚

我的友人吴遵民君所著的第一本书,就将在中国出版,对此我不禁感到由衷的高兴。

八年以前,吴君单身一人来到我的研究室,就当时的他来说,初次来到一块完全陌生的土地,并且也不能自由地用日语交流,其间所经受的艰难和困苦是难以言喻的。尤其是三年前,他更经受了那场突如其来并具毁灭性威力的阪神大地震的袭击。即使在那样艰辛的条件下,他仍还是孜孜不倦,并克服了种种难以想象的困难,现今终于完成了此书的写作。对于这样一种坚韧不拔的毅力,我感到非常值得敬佩。

本书的标题是关于终身教育的,这是目前世界上最受到人们关注的一个教育理念。吴君在此书中,不仅就终身教育理念所涉及的基本问题,从理论上进行了探讨;而且与此同时,他还对各国终身教育的实践作了系统的整理和广泛的介绍,从而就终身教育的整体形象作出了某种全面的揭示。

日本也是一个正在推行终身学习政策的国家。但现实的状况却显示出,其所实施的政策与既存的制度之间,还存在着某种混乱的现象,并且问题的出现还不在少数。若究其原因,我认为其中之一即是,由于对终身教育理念的研究还不够深入,以致出现了在理解上的不够明确。可以说这也是因为我们在研究上的不够努力所造成的失误。因而吴君的这一次尝试,即在对终身

教育的原理进行深刻且广泛的探究的同时,还尝试着去寻求一种切实有效的实施方法,这在如何把终身教育的理念转变为具体化政策的操作过程中,无疑是一项不可欠缺的作业。

在中国,职业教育、成人教育均有着悠久的历史,而且无论是在理论上还是在实践上,亦都比日本要来得进步。由于终身教育正是在继承了以上传统的基础上,并且是为了进一步发展这一传统而被提出和倡导的新理论,因此从这个意义上说,吴君的著作也无疑是对这一理论的发展作出了贡献。而这也正是吴君千里迢迢地来到日本学习,并且与之相识以来,我的一个最由衷的愿望。

一九九八年六月于日本神户大学

注:末本 诚——日本社会教育学会理事、国立神户大学发达科学学部成人学习论讲座主任、社会教育学教授。

前 言

自本世纪60年代中期以来,在联合国教科文组织及其它有关国际机构的大力提倡、推广和普及下,终身教育已作为一个极其重要的教育概念而在全世界广泛传播。许多国家在制定本国教育方针、政策或构建国民教育体系的框架时,均以终身教育的理念为依据,以终身教育提出的各项基本原则为基点,并以实现这些原则为主要目标。还有更多的国家在全面致力于提高国民素质、促进本国经济发展的同时,则把终身教育视为是最重要的战略手段。因而,在当今社会,若要论及何种教育理论抑或何种教育思潮最令世界震动并引起世人极大关注,则无疑当数终身教育。而且由终身教育的产生所引发出的巨大作用力和影响力,实际上还远远超越了教育自身的范围。大凡政治、经济、文化,甚至包括日常生活领域,亦都无不受到其冲击波的强烈震荡。

随着现代终身教育思想的普及和深化,已开始有越来越多的国家和地区对终身教育所具有的重要性和深远意义产生了深刻而清醒的认识;同时,也有更多的政府在推广终身教育的实践活动中尝到了甜头。然而更为令人感到鼓舞和振奋的是:已有越来越多国家的普通市民,他们为了充实自身的精神生活,提高道德素养,亦开始自觉地投身到实践与推广终身教育理念的浪潮中去。简而言之,在时代即将迈入21世纪的今天,在历史即将作出百年更迭的时刻,终身教育的思潮已席卷全球,终身教育所倡导的理念和各项基本原则亦已深入人心。

中国在终身教育理论的导入和实践推广方面,虽然比西方一些发达国家起步要晚,但随着国内经济建设的迅速发展和体制改革取得巨大成功,终身教育思想的推广及新教育体系的建立等亦已摆上了中央及地方各级政府的议事日程。其鲜明的例子是:公布于1995年3月18日的建国以来首部《中华人民共和国教育法》,在第十一条中即明确地规定,要“建立和完善终身教育体系”。上海市政府在提出要“创建一流城市、实施一流教育”口号的同时,还积极组织有关部门的专家、学者着手研究家庭教育、学校教育和成人教育三者之间融合和衔接的可能性,以及进一步设想建立综观大局的终身教育体系。这些积极而又具体的构想及措施,无疑具有非常重要的意义,因为它不仅反映了中国政府锐意推行终身教育的决心,同时也标志着中国在实践中终身教育理念的进程中将从此跨上一个新的台阶。

正是基于上述这些原因,为了能把当前国际终身教育发展的理论动向和实践状况及时地介绍给国内同行,并同时为有关方面提供参考,笔者在积留学海外多年从事成人教育、终身教育理论研究的心得,并参考了大量有关终身教育理论最新发展动态资料的基础上,特撰写了此书。书中的一些重要观点和主要内容,还分别被国家教委终身教育研究课题上海分课题组、上海市重点教育研究课题——“建立有中国特色的终身教育体系的研究”课题组所采用。

本书分上、下两篇,上篇主要以论述现代终身教育的基本理论为主;下篇则着重讨论西方诸发达国家在实施终身教育及努力提高本国国民素质方面所采取的方针、政策及立法等方面的举措。

本书在撰写过程中,曾得到笔者大学时代的挚友、上海成人教育杂志社副编审项秉健兄的积极支持和鼓励;当此书尚处在写作与构思阶段,华东师范大学成人高等教育研究室主任、教授

叶忠海先生就给予了积极和热情的评价,并率先希望拙稿在中国成人教育协会成人高等教育理论研究会与华东师范大学共同主办的《成人高等教育研究》杂志上以连载的形式发表,在此笔者谨致以深深的谢意。此外,当本书在即将完稿之际,笔者又得到了深为尊敬的前辈学者、上海市成人教育委员会副主任郭伯农先生,以及数年如一日,在笔者留学日本期间曾付出了极大心血,并给以深深教诲的日本国立神户大学发达科学学部教授、恩师末本诚先生的鼓励,他们在百忙之中分别为本书撰写了序言。在衷心表示感谢的同时,就他们在序言中所表达出的,对于中国未来终身教育发展所抱有的热切关心和期待,以及对笔者本人所给予的诸多鞭策和鼓励,都将继续激励本人矢志不移地从事终身教育的研究。

在此,笔者还要由衷地感谢为本书顺利出版而承担了责任的上海教育出版社的领导及其同仁。由于他们的支持和信任,笔者不禁燃起了极大的写作热情,已进入博士课程后期并正处在论文执笔最繁忙阶段的笔者,能够提前并顺利完成此书的撰写,这不能不说是编者与作者共同努力的结果。

最后,笔者还欲借此机会由衷地感谢十几年来相濡以沫的妻子黄欣,以及为抚育我的爱女而倾注了极大心血的岳父母,是他们始终如一的积极支持和勉励,才使笔者能摆脱后顾之忧并得以克服留学生涯中的种种艰难与困苦,而最终能全身心地投入到这时时充满孤寂与荆棘的学术耕耘中去。

终身教育是新时代的一门新兴的学科,同时也是涉及范围广泛的一个庞大的研究领域。笔者在本书中所述及的内容和论点,仅仅只是这个研究领域中的沧海之一粟而已。但是,有一点却是笔者所一直坚信的,即随着时代的发展,终身教育的理论将不再被束之高阁,对于终身教育的研究,也将不再成为少数专家、学者们的专利,它终将逐步走向社会、走向生活,并逐渐为生

活在这个时代所有的人所认识。正是基于这样的信念,笔者甘愿冒才疏学浅之嫌,决心将此书奉献给广大读者,所期待的亦只是愿它能起到抛砖引玉的作用。

限于笔者个人的时间和能力,本书在撰写过程中难免会出现各种缺点与谬误,对此亦敬请读者批评、指正。

吴 遵 民

1998年4月29日于日本神户甲南寓所

目 录

序(一)·····	郭伯农	1
序(二)·····	末本 诚	3
前言·····		1

上篇 现代终身教育的基本理论

第一章 现代终身教育论的产生及其社会背景 ·····	1
第一节 终身教育——一个现代社会面临的古老课题·····	1
一、终身教育思想的起源及其历史发展——关于古典终身教育论的解说·····	1
二、现代终身教育论的产生——1965年成人教育促进国际会议的成果和意义·····	3
三、现代终身教育论确立的社会背景·····	5
第二节 现代终身教育论的基本概念·····	8
一、关于概念的整理·····	8
二、有关终身教育概念的几种解释·····	12
三、“终身教育”与“终身学习”概念的异同·····	15
第二章 现代终身教育论的发展、演变和深化 ·····	19
第一节 1965年后终身教育论的演变与深化·····	19
一、回归教育的构想·····	19
二、终身教育的终极目标论——罗勃特·哈钦斯的学习社会思想·····	21
三、学会生存(Learning to Be)——1972年联合国	

教科文组织国际教育发展委员会报告书	24
四、卡内基高等教育委员会的学习观论	30
五、关于发展成人教育的劝告书——1976年联合国 教科文组织第19届总会决议	34
六、终身学习社会的新视点——1997年第五届世界 成人教育大会	40
第二节 民主与实践的终身教育论的诞生	46
一、立足第三世界国家的成人教育改革家——保 罗·弗莱雷的民主主义教育思想	46
二、被压制与解放的辩证法——埃特里·捷尔比的终 身教育思想	60
第三章 现代终身教育理论展开的国际动向和主要课题 ...	73
第一节 终身教育理论展开的国际动向	73
一、关于权利的终身教育——教育机会的保障和 平等	74
二、关于终身教育部分领域的再构建和组织化	75
三、关于对学校机能扩张的检讨	77
四、关于民间团体的作用和功能	80
五、对于国家权力作用的期待	83
第二节 现代终身教育面临的主要课题	84
一、关于终身教育基本原理的课题	84
二、面对现代社会的课题	92

下篇 世界各国终身教育的实践和发展动向

第四章 日本终身教育的实践和展开	99
第一节 日本终身教育理念的导入和展开	99
一、概况	99
二、展开过程	101

第二节 日本终身教育的实践与发展现状	103
一、日本“终身学习审议会”答申报告简述	103
二、日本开展终身教育的主要特征和问题	112
第五章 美国终身教育的结构和现状	117
第一节 美国终身教育发展的社会条件	117
一、概况	117
二、美国终身教育的主要结构	121
三、美国终身教育的现状	129
第二节 美国终身教育的特征及问题	136
一、基本特征	136
二、遗留的问题及对未来的预测	137
第六章 英国终身教育的发展动向和现状	140
第一节 英国开展终身教育的历史	140
一、概况	140
二、英国成人教育的主要结构和特色	142
第二节 英国继续教育、高等教育和职业技术教育的开展	144
一、英国继续教育的现状及其发展动向	144
二、英国高等教育发展的多元化和弹性化	148
三、英国公共职业训练和职业资格制度的发展	150
四、英国终身教育的未来展望和课题	154
第七章 法国终身教育的现状和展望	156
第一节 法国终身教育的发展历史	156
一、概况	156
二、法国终身教育的开展	158
第二节 法国的继续职业教育制度	160
一、法国终身职业教育法的制定及意义	160
二、法国继续教育实施的主要组织	163

第三节 法国终身教育的未来展望和课题	166
第八章 德国终身教育的现状和发展	168
第一节 德国终身教育的现状	168
一、概况	168
二、“第二条教育道路”的实施和扩充	169
三、带薪教育休假制度	172
四、对个人实施继续教育援助的方式	175
第二节 德国终身教育的实施机构	175
一、国民高等学校(市民大学)	176
二、寄宿制国民高等学校	177
三、其它类型的成人教育机构	177
第三节 德国职业继续教育的实施机构及对个人的 援助	180
一、职业继续教育的实施机构	180
二、对参加职业继续教育活动的个人援助	182
第四节 德国终身教育的展望和评价	183
第九章 中国终身教育的发展现状和展望	186
第一节 中国现代成人教育的开展	186
一、概况	186
二、中国成人教育的历史沿革	186
三、中国成人教育的体系及其结构	189
第二节 90年代以来中国成人教育的改革动向和特征	193
一、现代中国成人教育的改革背景	193
二、现代中国成人教育的改革动向	196
第三节 中国成人教育今后的发展课题和问题	200
一、今后的发展课题	200
二、对我国终身教育未来发展的思考	203

上篇 现代终身教育的基本理论

第一章 现代终身教育论的产生 及其社会背景

第一节 终身教育——一个现代社会 面临的古老课题

一、终身教育思想的起源及其历史发展——关于古典终身教育论的解说

教育应贯穿于人生的始与末,抑或人的一生都应该接受教育的思想,这在世界许多国家,且很长的历史时期以来即已存在——关于这一论点,目前世界各国的研究者们意见已趋向一致。比如,在日本的《生涯教育字典》及美国的一些有关终身教育的专著中,都对古典的终身教育思想有过专门的介绍与论述。例如,古代波斯的伊斯兰教认为,人应该通过教育来完善自身,因而其教义要求穆斯林信徒们能“从生至死”坚持不断地进行自我教育。在标志着欧洲近代社会产生的法国大革命期间,终身教育思想则有了进一步的发展及更具体的体现。1789年法国大革命胜利后不久,在向国民议会提出的一系列教育法案中,第一次强调终身教育并不仅仅是通过“每个个人的自觉和努力去实现”,而且还必须通过“公教育”——即“扩大教育机会、制定新的教育政策”等措施来给予保

证。在一份公教育提案中，即有如此的表述：“若认为教育仅仅是限定于儿童和年轻人的活动，那绝对是社会的偏见。”^①而在另一份由大革命时期著名的教育思想家孔多塞（Condorcet）提出的公共教育计划书^②中，则对终身教育作了更为明确的概括：“就教育而言，人类必须通过年龄的各个阶段来获取全部的知识，并且任何人都可以通过终身的学习来确保知识的获得。”

孔多塞还进一步认为：“教育应作为人的权利的一部分。”从这一立场出发，公立学校则不仅仅限于儿童，还必须对“所有市民”无偿开放，教师也应成为“市民”教育的主要担当者。

在英国，成人教育委员会的1919年“最终报告书”中，亦有着非常具体的体现。比如该报告书指出，“通过对现有中等教育的民主化、大众化”的改革进程，设想“在义务教育年限的延长线上”来“实现作为继续教育的成人教育机会的扩充”。这一强调对既往的教育体制从根本及整体上进行再构建——也即主张让学校教育 with 成人教育互相结合的思想，在二次世界大战后西欧的一些主要国家中已经受到相当的重视。（这一教育设想或主张的实质已非常接近于现代终身教育论所提倡的基本理念。）有关这方面的代表性事例还可举出不少。又比如在第二次世界大战期间，在法国反法西斯运动的展开过程中，戛斯通·芭契拉（G·Bachelard）等人曾提出过“终身学校”（l'école Permanente）的思想，而这一思想在二次大战结束后，还最终被写进了法国的宪法。在颁布于1946年的法国宪法中，曾作出了这样明确的规定：即无论是对于儿童还是成人，“在任何阶段”实施“无偿的及非宗教的公共教育”，都将被视为是“国家义务”而给予保障。

在我国，类似的终身教育思想亦早有广泛传播。如民间即流

① 志村镜一郎译：《法国革命期的教育改革构想》，日本明治图书，1972年，第182页。

② 全名为《关于公共教育全体认识的报告书及其法案》。